instrukcja układania

Podłogi laminowane **532 HB Skyline V4**



09|2026

JOKA®

INKU

Instrukcja układania – 532 HB Skyline V4

Podłogi JOKA 532 HB Skyline V4 oraz INKU 532 HB Skyline V4 odpowiadają aktualnemu stanowi techniki. Aby uzyskać najlepsze rezultaty podczas układania podłogi oraz w celu otrzymania gwarancji należy przestrzegać następujących przepisów.

Przed przystąpieniem do układania podłogi należy w całości przeczytać niniejszą instrukcję.

Przygotowanie:

W odniesieniu do wilgotności resztkowej jastrychów obowiązują następujące wartości:

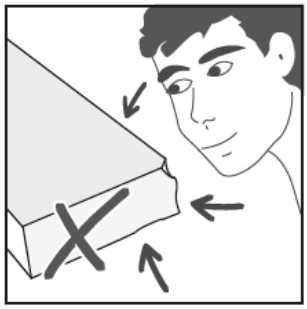
Jastrychy	Dopuszczalna wilgotność resztkowa bez systemu wodnego ogrzewania podłogowego	Dopuszczalna wilgotność resztkowa z systemem wodnego ogrzewania podłogowego
jastrych wapienno-siarczanowy i płynny jastrych wapienno-siarczanowy	≤ 0,5 CM-% ≤ 80% wzgl. wilgotności	≤ 0,3 CM-% ≤ 75% wzgl. wilgotności
jastrych cementowy	≤ 2,0 CM-% ≤ 80% wzgl. wilgotności	≤ 1,8 CM-% ≤ 75% wzgl. wilgotności

Przed każdym ułożeniem bezwzględnie konieczne jest dokonanie pomiaru metodą CM!

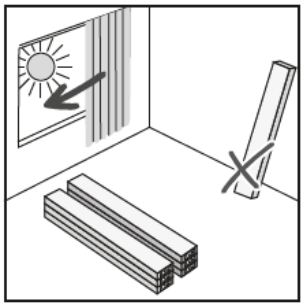
Wartości CM obowiązują zarówno dla podłoży istniejących, jak i dla nowych jastrychów.

Metoda KRL: w przypadku podłoży istniejących i normalnego klimatu użytkowego (temperatury w zakresie od 20 do 23°C, względna wilgotność powietrza ok. 50%) należy oczekiwać wartości KRL odpowiadających ok. 50% wilgotności względnej. Jeżeli zmierzone wartości KRL odbiegają od tego w sposób znaczący, mogą występować ukryte wady budowlane. Należy przy tym zwrócić uwagę również na arkusz informacyjny TKB nr 18, metoda KRL.

Kontrola towaru przed ułożeniem:
Przed przystąpieniem do układania podłogi należy skontrolować towar w świetle dziennym na obecność uszkodzeń materiału i szkód powstałych podczas transportu. W przypadku stwierdzenia wad podczas układania podłogi, należy natychmiast wstrzymać dalsze prace, tak aby towar mógł zostać poddany fachowej ocenie i ewentualnie wymieniony. Późniejsze reklamacje nie zostaną uznane.



Przechowywanie i aklimatyzacja:
Przed ułożeniem podłóg laminowanych pozostawić paczki z elementami na co najmniej 48 godzin w pomieszczeniach, w których mają zostać ułożone, lub w sąsiednich pomieszczeniach o identycznym klimacie w celu aklimatyzacji materiału. Zamknięte pakiety należy składować w niewysokich stosach, zachowując również odstęp między stosami.



Z chwilą publikacji niniejszego wydania wszystkie poprzednie wydania tracą ważność! Przekazując powyższe informacje, pragniemy służyć Państwu radą w dobrej wierze i w oparciu o nasze próby, doświadczenia, przeprowadzone kontrole, zastosowane normy i zasady obowiązujące w branży. Warunki na miejscu montażu nie są znane i wymagają sprawdzenia przez fachowca, tak aby w razie potrzeby dostosować montaż do warunków.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Faks 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

Poniższe warunki klimatyczne w pomieszczeniu należy zachować co najmniej na 48 godzin przed, w trakcie oraz przez kolejne 48 godzin po ułożeniu podłogi. Ponadto muszą być one zapewnione przez cały okres użytkowania:

temperatura podłoża	**:**	**min. 15°C – maks. 25°C**
temperatura w pomieszczeniu	**:**	**min. 18°C – maks. 27°C**
wilgotność powietrza w pomieszczeniu	**:**	**od 40% do 65% wzgl. wilgotności powietrza**

W przypadku układania na ogrzewaniu podłogowym konieczne jest utrzymywanie ogrzewania podłogowego w pracy przy temperaturze powierzchniowej w zakresie od 18 do 22°C.



Odpowiedzialność za zachowanie warunków klimatycznych spoczywa na zleceniodawcy.

Plan układania:
Przed przystąpieniem do prac należy opracować plan układania. Należy przy tym zachować szczeliny dylatacyjne oraz geometrię pomieszczenia. Zasadniczo zaleca się, aby podłogę układać w kierunku wzdłużnym do głównego źródła światła. W razie potrzeby dostosować kierunek układania do warunków w pomieszczeniu. Wąskie i/lub długie pomieszczenia można optycznie powiększyć poprzez poprzeczne ułożenie elementów. W proces podejmowania decyzji warto włączyć zleceniodawcę. Szczególnie w przypadku układania podłogi w jodełkę dobre przygotowanie jest niezwykle ważne.

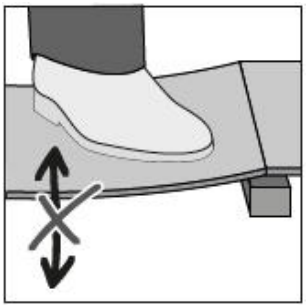
Podłoża:

Podłoże musi być trwale suche, twarde, nośne i równe. Powierzchnia powinna być przeszlifowana i wolna od pyłu. W odniesieniu do układania podłóg laminowanych 532 HB Skyline V4 zastosowanie mają obowiązujące normy i wytyczne krajowe, odniesienia techniczne oraz uznane zasady sztuki. W Niemczech należy przestrzegać w szczególności następujących wytycznych: m.in. norma DIN 18365 „Układanie okładzin podłogowych" oraz 18202 „Tolerancje w budownictwie nadziemnym".

Podłoża mineralne:
1. Podłoża mineralne muszą być twarde, trwale suche, dostatecznie nośne i wolne od pyłu, rozpuszczalników, farby, wosku, smaru i oleju.
2. Nowe podłoża mineralne muszą być dostatecznie suche i wstępnie przygotowane. Odpowiedzialność w tym zakresie spoczywa na osobie układającej podłogę! W przypadku powłok gruntujących, które ograniczają działanie wilgoci, wilgoć pozostaje dłużej w jastrychu i nie może wydostać się przez powierzchnię. Pozostała wilgoć zostanie wydalona w wyniku naturalnego procesu schnięcia przez strefy brzegowe, gdzie może wyrządzić szkody. Nie wolno izolować jastrychów anhydrytowych.
3. W przypadku układania podłogi pływającej należy wykorzystać odpowiedni podkład JOKA z laminatem aluminiowym. W przypadku zastosowania podkładu bez laminatu aluminiowego koniecznie należy pod nim ułożyć folię PE o grubości co najmniej 0,2 mm.
4. Dziury, pęknięcia i inne uszkodzenia należy przed ułożeniem wypełnić odpowiednimi materiałami.
5. Jastrychy grzewcze z wodnym ogrzewaniem podłogowym są przystosowane do maks. temperatury powierzchni 29°C.

Z chwilą publikacji niniejszego wydania wszystkie poprzednie wydania tracą ważność! Przekazując powyższe informacje, pragniemy służyć Państwu radą w dobrej wierze i w oparciu o nasze próby, doświadczenia, przeprowadzone kontrole, zastosowane normy i zasady obowiązujące w branży. Warunki na miejscu montażu nie są znane i wymagają sprawdzenia przez fachowca, tak aby w razie potrzeby dostosować montaż do warunków.

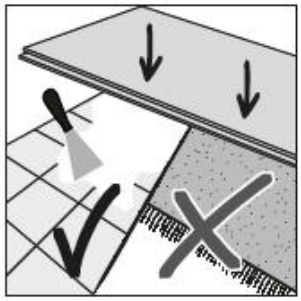
Podłoża drewniane:



Wszystkie płyty drzewne i pilśniowe bez obróbki powierzchniowej nadają się do stosowania pod podłogami 532 HB Skyline V4 pod warunkiem, że są równe i pozbawione struktury (jak np. w przypadku sklejki lub płyt OSB). Najpierw należy trwale zamocować wszystkie luźne elementy. Aby zapobiec powstawaniu pleśni itp., puste przestrzenie pod konstrukcją muszą mieć zapewnioną dostateczną wentylację, a wilgotność drewna nie powinna przekraczać 10%. Ułożona powierzchnia nie może się uginać ani ulegać drganiom. Kierunek układania musi przebiegać poprzecznie do starych drewnianych desek podłogowych. W takim przypadku należy zrezygnować z paroizolacji.

Należy przy tym uwzględnić również arkusz informacyjny TKB nr 10 – Prace związane z układaniem wykładzin podłogowych i parkietów na jastrychach prefabrykowanych – płyty drewnopochodne i gipsowo-włóknowe.

Stare okładziny:



Podłogę 532 HB Skyline V4 można układać na większości twardych okładzin. W przypadku płytek ceramicznych powinno się przed ułożeniem podłogi 532 HB Skyline V4 zastosować odpowiednią masę wyrównawczą lub szpachlową zgodnie z wytycznymi producenta w celu zniwelowania spoin. W razie potrzeby należy zwrócić się do dostawcy chemii budowlanej o rekomendację dla wykonawcy. Bezwzględnie konieczne jest również usunięcie okładzin tekstylnych, elastycznych i innych okładzin miękkich przed ułożeniem podłogi 532 HB Skyline V4. Stare okładziny podłogowe, które zostały ułożone metodą pływającą, należy zasadniczo usunąć.

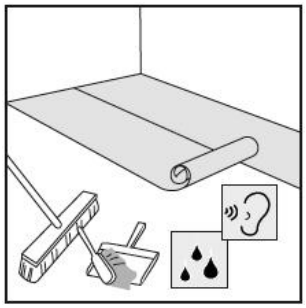
W przypadku układania podłóg 532 HB Skyline V4 równie istotnym elementem pomyślnej instalacji jest prawidłowe przygotowanie podłoża. Nierówności podłoża mogą powodować niezadowalający efekt wizualny, a nawet prowadzić do powstania wyraźnie widocznych szczelin. Szczególną uwagę należy zwrócić na dopuszczalną wilgotność resztkową podłoża, jak również na przestrzeganie warunków klimatycznych w pomieszczeniu, ponieważ zawilgocenie okładziny podłogowej prowadzi z reguły do nieodwracalnych szkód.

Z chwilą publikacji niniejszego wydania wszystkie poprzednie wydania tracą ważność! Przekazując powyższe informacje, pragniemy służyć Państwu radą w dobrej wierze i w oparciu o nasze próby, doświadczenia, przeprowadzone kontrole, zastosowane normy i zasady obowiązujące w branży. Warunki na miejscu montażu nie są znane i wymagają sprawdzenia przez fachowca, tak aby w razie potrzeby dostosować montaż do warunków.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Faks 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

Układanie:

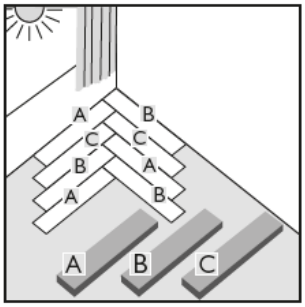


Przygotowanie podłoża:
Skontrolować podłoże pod kątem nierówności. Nierówności większe niż 2 mm na metr muszą zostać zniwelowane przy użyciu odpowiedniej masy wyrównawczej. W przypadku niewykonania powyższych czynności może dojść m.in. do powstania szczelin, a z pewnością ucierpią na tym walory wizualne podłogi.



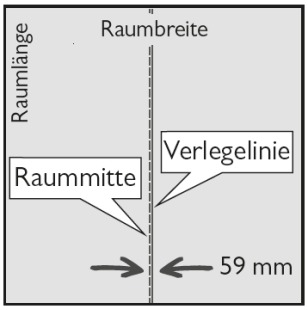
Najpierw ułożyć folię PE o grubości 0,2 mm. Pasma powinny zachodzić na siebie co najmniej na 20 cm, a miejsca łączenia należy skleić przy użyciu np. kleju JK119. Pozostawić wystającą na krawędzi folię w kształcie korytka (po zamontowaniu listwy przypodłogowej odciąć nożem wystającą część). Następnie ułożyć odpowiednią izolację od dźwięków uderzeniowych (wytrzymałość na ściskanie CS >60 kPa). Alternatywnie można zastosować odpowiedni podkład JOKA, który łączy w jednym produkcie izolację od dźwięków uderzeniowych i paroizolację (np. JK 124+).

W przypadku podłoży drewnianych należy zrezygnować z paroizolacji.



Aby zapewnić harmonijny wygląd, należy mieszać towar co najmniej z trzech paczek. Zwrócić uwagę, aby naturalny wygląd drewna zapewnił harmonijny efekt wizualny. W przypadku zignorowania powyższych rad podłoga może niezbyt dobrze prezentować się pod względem optycznym.

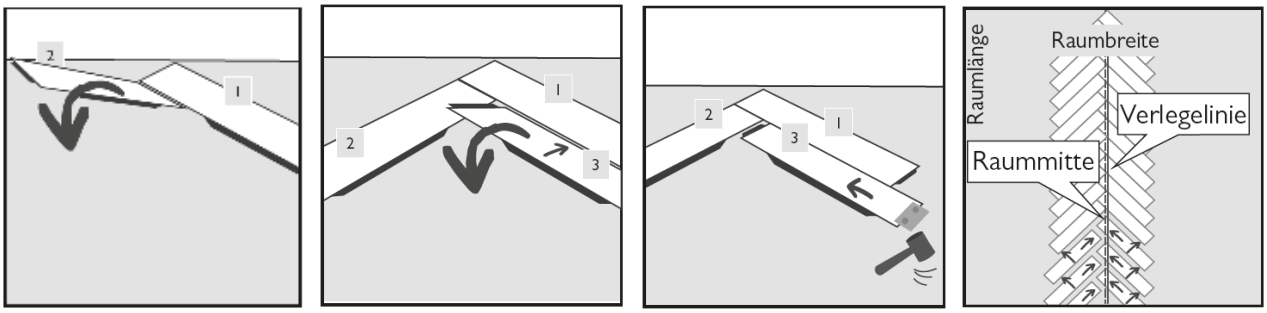
Ustalić ścianę, od której zamierza się rozpocząć układanie podłogi. Zaczynając od tej ściany, ustalić środek pomieszczenia i zaznaczyć linię układania w odległości 59 mm w prawo od środka pomieszczenia.



Z chwilą publikacji niniejszego wydania wszystkie poprzednie wydania tracą ważność! Przekazując powyższe informacje, pragniemy służyć Państwu radą w dobrej wierze i w oparciu o nasze próby, doświadczenia, przeprowadzone kontrole, zastosowane normy i zasady obowiązujące w branży. Warunki na miejscu montażu nie są znane i wymagają sprawdzenia przez fachowca, tak aby w razie potrzeby dostosować montaż do warunków.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Faks 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

Układanie pierwszych elementów należy rozpocząć od górnej ściany. Elementy montować precyzyjnie i w kolejności podanej na rysunku.

W tym celu użyć młotka LVT oraz dobijaka, delikatnie uderzając, aby zatrzasnąć system zamków.

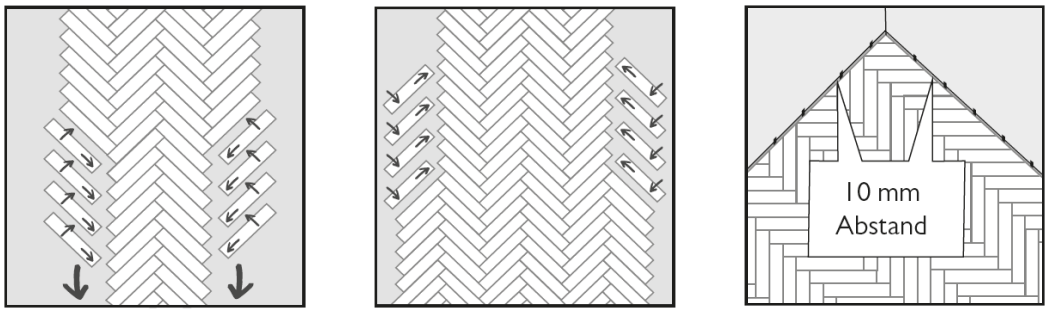


Starannie sprawdzać spoiny między elementami po każdym dodanym elemencie.
Nie powinny być wyczuwalne żadne występy.

Teraz należy kontynuować układanie początkowego warkocza zgodnie z wcześniejszymi instrukcjami. Podczas układania regularnie sprawdzać, czy początkowy warkocz jest prawidłowo wyrównany względem linii montażu.

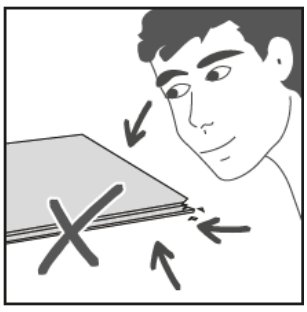
Jeżeli elementy nie opuszczą się całkowicie, należy lekko popukać dobijakiem od strony wzdłużnej w element. W ten sposób element wsunie się w połączenie. Aby zamknąć połączenie czołowe, należy wykonać lekkie uderzenia młotkiem LVT oraz użyć dobijaka.

Pozostałą powierzchnię ułożyć zgodnie z ilustracją. Również w tym przypadku należy zachować 10 mm odstępu od krawędzi.



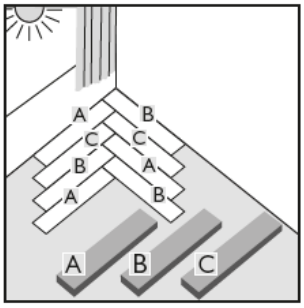
Ważne jest, aby często sprawdzać, czy:

- wszystkie kliny dystansowe znajdują się w ich pozycjach
- wszystkie spoiny są prawidłowo zamknięte



Podczas układania mieszać elementy co najmniej z trzech lub więcej paczek oraz kontrolować je pod kątem wad materiałowych. Nie wolno układać elementów z widocznymi wadami materiałowymi.

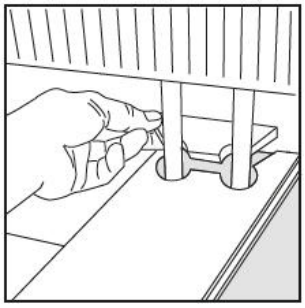
Ułożone elementy z widocznymi wadami materiałowymi nie podlegają reklamacji!



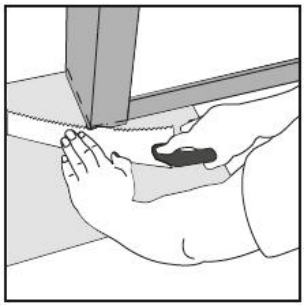
Z chwilą publikacji niniejszego wydania wszystkie poprzednie wydania tracą ważność! Przekazując powyższe informacje, pragniemy służyć Państwu radą w dobrej wierze i w oparciu o nasze próby, doświadczenia, przeprowadzone kontrole, zastosowane normy i zasady obowiązujące w branży. Warunki na miejscu montażu nie są znane i wymagają sprawdzenia przez fachowca, tak aby w razie potrzeby dostosować montaż do warunków.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Faks 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

Elementy z ostatniego rzędu przyciąć na wymiar. Podczas blokowania stron czołowych należy postępować jak zwykle. Trwałe połączenie węższego rzędu końcowego uzyskamy po zastosowaniu kleju białego D3. Do pomocy przy blokowaniu elementów można użyć łyżki dociągającej lub podobnego przyrządu. Zwrócić uwagę, aby nie powstało trwałe połączenie z podłożem. Również w tym przypadku należy zachować 10 mm odstępu od krawędzi. Nie działać gwałtownie ani nie używać dużej siły!

Grzejniki (lub pionowe elementy konstrukcyjne na powierzchni): do średnicy pionowego elementu dodać ok. 20 mm i odpowiednio przyciąć element. Rozdzielone elementy w razie potrzeby skleić ponownie przy użyciu kleju białego D3.



Drzwi: przy użyciu kawałka odciętego lub obróconego elementu zaznaczyć miejsce do przycięcia na ościeżnicy drzwi. Przy użyciu odpowiedniego narzędzia dostosować ościeżnicę.

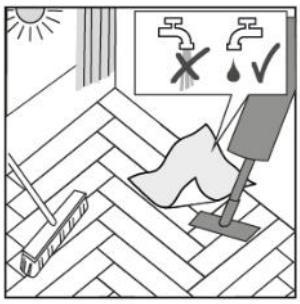


Z chwilą publikacji niniejszego wydania wszystkie poprzednie wydania tracą ważność! Przekazując powyższe informacje, pragniemy służyć Państwu radą w dobrej wierze i w oparciu o nasze próby, doświadczenia, przeprowadzone kontrole, zastosowane normy i zasady obowiązujące w branży. Warunki na miejscu montażu nie są znane i wymagają sprawdzenia przez fachowca, tak aby w razie potrzeby dostosować montaż do warunków.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Faks 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

Czyszczenie:

Okładzinę podłogową czyścić tylko przy użyciu miotły, odkurzacza lub delikatnie zwilżonych ściereczek.

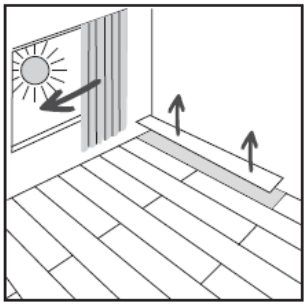
Czyszczenie podłóg laminowanych



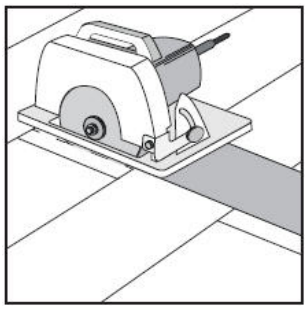
Większe zanieczyszczenia po zakończeniu montażu usunąć najpierw przez zamiecenie lub odkurzenie. Podłogę laminowaną wytrzeć po nawilżeniu preparatem JOKA Cleaner (1014). Zachować proporcje mieszania z wodą 1:200. Zasadniczo wszystkie podłogi laminowane posiadają powierzchnie pokryte powłoką umożliwiającą użytkowanie w warunkach mieszkalnych (overlay) oraz płytę nośną QuellStopp. Dlatego specjalne zabezpieczenie krawędzi i powierzchni w strefie mieszkalnej nie jest konieczne. W pomieszczeniach intensywnie użytkowanych (obszary mieszkalne i handlowe o dużej częstotliwości) należy podczas układania zastosować uszczelniacz krawędziowy z PVAC w celu dodatkowej ochrony krawędzi przed wilgocią.

Pozostałe wskazówki, np. dotyczące bieżącej pielęgnacji, zostały podane w instrukcji czyszczenia i pielęgnacji.

Naprawy:

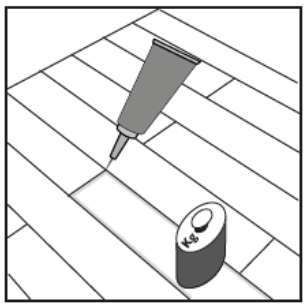


W przypadku uszkodzenia podłóg laminowanych 532 HB Skyline V4 można je łatwo naprawić. Szkody w strefie brzegowej można ewentualnie usunąć poprzez wyjęcie uszkodzonego i założenie nowego elementu. W przypadku szkód w innych miejscach zalecamy następującą procedurę:



Przy pomocy pilarko-zagłębiarki i prowadnicy następuje wyodrębnienie centrum uszkodzonego elementu. W strefie brzegowej elementu należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić sąsiednich elementów. Następnie usunąć pozostałe fragmenty elementu z mechanizmu zatrzaskowego.

W celu przygotowania zastępczego elementu należy ostrożnie odciąć pióra zarówno po stronie czołowej, jak i wzdłużnej, tak aby nie doszło do uszkodzenia wpustu blokującego.

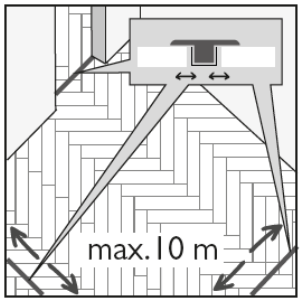


Nałożyć klej biały D3 na stronę wzdłużną i czołową przygotowanego elementu, jak również na pozostały mechanizm zatrzaskowy sąsiadujących elementów. Następnie wsunąć przygotowany element od strony wpustu do strony pióra i obciążyć go do momentu związania kleju.

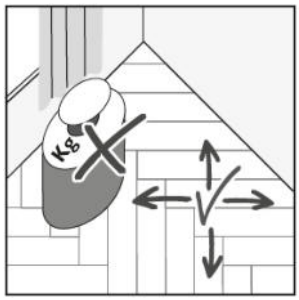
Z chwilą publikacji niniejszego wydania wszystkie poprzednie wydania tracą ważność! Przekazując powyższe informacje, pragniemy służyć Państwu radą w dobrej wierze i w oparciu o nasze próby, doświadczenia, przeprowadzone kontrole, zastosowane normy i zasady obowiązujące w branży. Warunki na miejscu montażu nie są znane i wymagają sprawdzenia przez fachowca, tak aby w razie potrzeby dostosować montaż do warunków.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Faks 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

Ważne wskazówki:

W przypadku układania podłogi w kilku pomieszczeniach, w pomieszczeniach w kształcie litery L, strefach przejściowych, a także w przypadku dużych powierzchni powyżej 10 x 10 m należy zastosować profil dylatacyjny. W przypadku powiązanych ze sobą powierzchni, np. z wieloma obiegami grzewczymi, należy uwzględnić zastane szczeliny dylatacyjne, tak aby pokrywały się one z okładziną wierzchnią. Można je zamknąć przy pomocy profili do szczelin (wieloczęściowy profil przejściowy, który nie mocuje podłoża). Zwrócić uwagę na to, aby szczeliny zapewniające dylatację od pionowych elementów konstrukcyjnych, np. słupów podporowych i ścian, zachowały swoją funkcję. Do wypełnienia tych obszarów zalecamy zastosowanie pasków brzegowych z korka itp.



Należy unikać przytwierdzania konstrukcji pływającej ciężkimi przedmiotami, takimi jak aneksy kuchenne, piece, akwaria, łóżka wodne itp. Jeżeli nie można tego uniknąć, okładzina podłogowa musi mieć możliwość swobodnego rozszerzania od punktu unieruchomienia we wszystkich pozostałych kierunkach. W przypadku niewykonania powyższych czynności może dojść m.in. do powstania szczelin, a z pewnością ucierpią na tym walory wizualne podłogi.

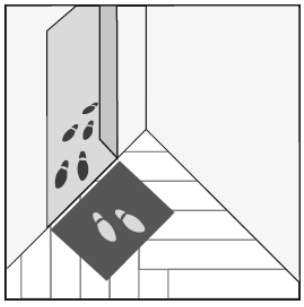


W przypadku foteli biurowych lub przedmiotów poruszanych na kółkach należy zwrócić uwagę na stosowanie miękkich kółek do krzeseł i mebli. Aby chronić podłogę przed zarysowaniem, należy wyposażyć wszystkie (ruchome) meble w odpowiednie podkładki ślizgowe do mebli.



Aby podłoga dłużej zachowała swoją wartość, zalecamy użycie odpowiednich mat i wycieraczek w strefie wejściowej i przed drzwiami tarasowymi. Przestrzegać informacji podanych przez producentów.

Zasadniczo maty do ochrony podłóg stosuje się strefach o dużym nasilenia ruchu, aby ograniczyć częściowe uszkodzenia lub ślady wytarcia.



W przypadku podłóg laminowanych szczególnie ważne jest, aby przez cały rok zwracać uwagę na prawidłowe warunki klimatyczne w pomieszczeniu.

Bezpośrednie światło słoneczne może spowodować zmianę koloru. Dlatego w strefie okien sięgających od podłogi do sufitu lub przeszkleń sufitowych należy zapewnić wystarczające zacienienie.

Podłogi laminowane 532 HB Skyline V4 nie są przystosowane do użytku w pomieszczeniach wilgotnych i saunach.

Z chwilą publikacji niniejszego wydania wszystkie poprzednie wydania tracą ważność! Przekazując powyższe informacje, pragniemy służyć Państwu radą w dobrej wierze i w oparciu o nasze próby, doświadczenia, przeprowadzone kontrole, zastosowane normy i zasady obowiązujące w branży. Warunki na miejscu montażu nie są znane i wymagają sprawdzenia przez fachowca, tak aby w razie potrzeby dostosować montaż do warunków.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Faks 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de